

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató		
Iktatószám: <u>41/66-4/2016/84</u>		
2016 FEBR 11.		
előszám:	melléklet:	előadó:
<u>41/66-3</u>	db	<u>0498</u>

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
2016. január 28.-án megtartott testületi üléséről

Helye: Amigo Bár, 1072 Budapest, Hársfa u. 1.

Jelen voltak: Frigyesi András

Korb Angéla

Jegyzőkönyvvezető: Korb Angéla

Korb Angéla (elnök)

Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy jelen van 2 fő, az ülés határozatképes, a testületi ülést megnyitja. Javasolja, hogy a testület Frigyesi Andrást válassza meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

1/2016 (01. 28.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról -

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy Frigyesi Andrást választja meg a jegyzőkönyv hitelesítőjének.

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Szavazásra teszi a meghívóban feltüntetett napirendi pontokat.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

2/2016 (01. 28.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- napirendi pontok elfogadásáról -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2016. 01. 28.-i testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1. **Együttműködési megállapodás tervezet jóváhagyása** Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával
2. **Határozathozatal** a tiszteletdíjakról és illetményeikről
3. **Együttműködési megállapodás tervezet jóváhagyása** a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével
4. **Határozathozatal a testületi tagok vagyonynyilatkozatainak kezeléséről** (két testületi tagot megbízása ezek kezelésével)
5. Egyéb

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal az Erzsébetvárosi Önkormányzat által megküldött együttműködési megállapodás tartalmát, és kéri a testületet, hogy a testület fogadja el a határozati előterjesztést, mely szerint elfogadják az együttműködési megállapodás tartalmát.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

3/2016 (01. 28.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- együttműködési megállapodás elfogadása (Budapest VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzattal) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötendő együttműködési megállapodás tartalmát jóváhagyja, ezt elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el azt a javaslatát, hogy az idei évre a tiszteletdíjról való lemondást hagyja jóvá. (A nemzetiségi jogairól szóló CLXXIX. törvény 109. § alapján a nemzetiségi önkormányzat testülete az elnökének, elnökhelyettesének, tagjának, valamint az általa létrehozott bizottság elnökének és tagjának - a nemzetiségi önkormányzat költségvetése

terhére, a nemzetiségi közfeladat-ellátás veszélyeztetése nélkül - tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg.)

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

4/2016 (01. 28.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- határozathozatál a tiszteletdíjakról és illetményeokről -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elnöke, elnökhelyettese valamint képviselője részére tiszteletdíjat, illetményt az idei évre nem állapít meg.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal azt a határozati előterjesztést, melynek alapján kéri a képviselőtestületet, hogy fogadja el a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével a mellékletben szereplő együttműködési megállapodás tartalmát.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

5/2016 (01. 28.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- együttműködési megállapodás elfogadása (a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével) -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével kötendő együttműködési megállapodás tartalmát jóváhagyja, ezt elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

Korb Angéla (elnök)

Ismerteti a testületi tagokkal a vagyonnyilatkozattal kapcsolatos jogszabályi előírásokat és kéri, hogy a képviselőtestület fogadja el határozati előterjesztését. Két testületi tagot, Frigyesi Andrást és Korb Angélát bízta meg ezek kezelésével.

A képviselő testület 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a következő határozatot fogadta el.

6/2016 (01. 28.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- a képviselő testületi tagok vagyonyilatkozatának kezeléséről -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a képviselő testületi tagok vagyonyilatkozatát Frigyesi András és Korb Angéla kezelik. A vagyonyilatkozatot e két testületi tag számára 2016. január 31.-ig mindhárom képviselő átadja, melyről aláírt átvételi elismervény készül. A vagyonyilatkozatokat Frigyesi András és Korb Angéla zárt borítékokban megőrzik.

Felelős: Korb Angéla elnök és Frigyesi András képviselő

Határidő: azonnal

(2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás)

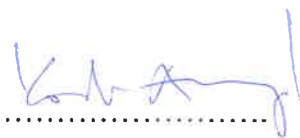
Korb Angéla (elnök)

Beszámol arról, hogy részt vett és képviselte az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületét Frigyesi Andrásal a jan. 19.-i állami központi megemlékezésen Budaörsön a Magyarországi németek kitelepítésének és elhurcolásának emléknapján, melyen Orbán Viktor miniszterelnök úr mondott beszédet. A Stammtisch-beszélgetések folytatódnak, a januári találkozó az ülés napján zajlott. Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőnél két kulturális pályázatot nyújtott be az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat: kiállítás-rendezés és katalógus kiadása témában.

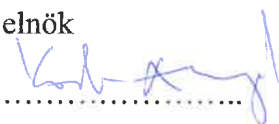
Korb Angéla (elnök)

Az ülést 21 óra 05 perckor bezárom.

Budapest, 2016. január 28.

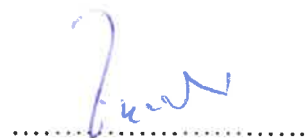


elnök



jegyzőkönyvvezető





jegyzőkönyv-hitelesítő

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének

2016. január 28-án 20.30 órakor tartandó testületi ülésére

Az ülés helye: Budapest VII. kerület Amigo Bár, **1072 Budapest. Hársfa utca 1.**

Napirendi pontok

1. **Együttműködési megállapodás tervezet jóváhagyása** Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával
2. **Határozathozatal** a tiszteletdíjakról és illetményekről
3. **Együttműködési megállapodás tervezet jóváhagyása** a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével
4. **Határozathozatal a testületi tagok vagyonynyilatkozatainak kezeléséről** (két testületi tagot megbízása ezek kezelésével)
5. Egyéb

Budapest, 2016. január 20.



Korb Angéla

elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

JELENLÉTI ÍV

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata
Képviselő-testületének

amely készült az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat **2016. január 28.-án**
20.30 órakor megtartott testületi ülésén

Csillag Katalin Mária

Frigyesi András

Korb Angéla

.....
.....
.....



.....

.....

.....

.....

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. 01. 28.-i ülésére**

- **Tárgy:** Együttműködési megállapodás elfogadása (Budapest VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzattal)

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a határozati javaslat mellékleteként szereplő együttműködési megállapodást - Budapest VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzattal – és annak tartalmát hagyja jóvá és fogadja el.

Határozati javaslat:

3/2016 (01. 28.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

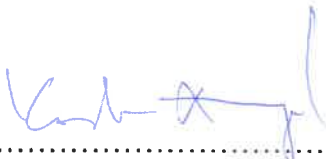
- együttműködési megállapodás elfogadása (Budapest VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzattal) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötendő együttműködési megállapodás tartalmát jóváhagyja, ezt elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. január 28.


.....
elnök



*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

2. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. 01. 28.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal a tiszteletdíjakról és illetményekről

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy fogadja el az idei évre a tiszteletdíjról való lemondást. (A nemzetiségi jogairól szóló CLXXIX. törvény 109. § alapján a nemzetiségi önkormányzat testülete az elnökének, elnökhelyettesének, tagjának, valamint az általa létrehozott bizottság elnökének és tagjának - a nemzetiségi önkormányzat költségvetése terhére, a nemzetiségi közfeladat-ellátás veszélyeztetése nélkül - tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg.)

Határozati javaslat:

4/2016 (01. 28.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- a tiszteletdíjakról és illetményekről -

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elnöke, elnökhelyettese valamint képviselője részére tiszteletdíjat, illetményt az idei évre nem állapít meg.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. január 28.


.....
elnök



***Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

3. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. 01. 28.-i ülésére**

Tárgy: Együttműködési megállapodás elfogadása a VUdAK Magyarországi Német
Írók és Művészek Szövetségével

Készítette: Korb Angéla elnök

Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.

A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

A VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével 2016. évre kötendő együttműködési megállapodás tartalma a következő:

a magyarországi német irodalom és képzőművészet népszerűsítése, irodalmi estek, kiállítások megrendezése, anyanyelvhasználattal kapcsolatos közös rendezvények lebonyolítása, német nyelvű kiadványok gondozása.

Kérem a testületet, hogy a határozati javaslatot a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével kötendő együttműködési megállapodásról fogadja el.

Határozati javaslat:

5/2016 (01. 28.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

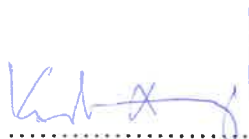
- együttműködési megállapodás elfogadása (a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével) -

Erzsébetváros Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a határozat mellékletét képező, a VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségével kötendő együttműködési megállapodás tartalmát jóváhagyja, ezt elfogadja.

Felelős: Korb Angéla elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. január 28.



.....
elnök



Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

adószám: 15828118-1-42

bankszámlaszám: 11784009-15828118-00000000 (OTP Bank)

E-Mail: nnobp7@yahoo.de, korbangie@freemail.hu

Tel.: +36/30/202-8919

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről az **Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhelye: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.) a továbbiakban ENNÖ, képviseli: Korb Angéla elnök, adószáma: 15828118-1-42, másrészről a **VUdAK Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetsége** (székhelye: 1062 Budapest, Lendvay u. 22.) a továbbiakban: VUdAK, képviseli: Schuth János elnök, adószáma: 19656324-2-42, együttes említés esetén: Szerződő Felek, között az alábbi feltételekkel.

A megállapodás célja, hatálya

Szerződő Felek együttműködési megállapodást kötnek a 2016. évre a magyarországi német irodalom és képzőművészet népszerűsítésére, irodalmi estek, kiállítások megrendezésére, anyanyelvhasználatával kapcsolatos közös rendezvények lebonyolítására, német nyelvű kiadványok gondozására.

Az együttműködési megállapodást az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a számú ENNÖ határozat alapján írja alá.

Budapest,

Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi
Önkormányzat részéről
Korb Angéla elnök

VUdAK Magyarországi Német Írók
és Művészek Szövetsége részéről
Schuth János elnök

*Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete*

4. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület
2016. 01. 28.-i ülésére**

Tárgy: Határozathozatal a testületi tagok vagyonnyilatkozatainak kezeléséről

Készítette: Korb Angéla elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen tárgyalható.
A határozat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem a testületet, hogy a vagyonyilatkozattal kapcsolatos jogszabályi előírások alapján bízza meg Frigyesi Andrást és Korb Angélát ezek kezelésével. Kérem, hogy a képviselőtestület szavazza meg az előterjesztést.

Határozati javaslat:

6/2016 (01. 28.) Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

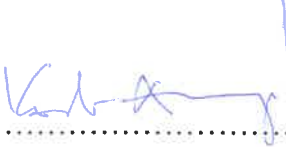
- a képviselő testületi tagok vagyonyilatkozatának kezeléséről -

Az Erzsébetvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a képviselő testületi tagok vagyonyilatkozatát Frigyesi András és Korb Angéla kezelik. A vagyonyilatkozatot e két testületi tag számára 2016. január 31.-ig mindhárom képviselő átadja, melyről aláírt átvételi elismervény készül. A vagyonyilatkozatokat Frigyesi András és Korb Angéla zárt borítékokban megőrzik.

Felelős: Korb Angéla elnök és Frigyesi András képviselő

Határidő: azonnal

Budapest, 2016. január 28.


.....
elnök

